

Elegance





Elegância com carácter profissional

Design rigoroso e sóbrio para dar espaço à funcionalidade e ao grande desempenho. Elegance interpreta o estilo contemporâneo sem excessos, num equilíbrio formal feito de beleza, versatilidade de soluções e comodidade de utilização.

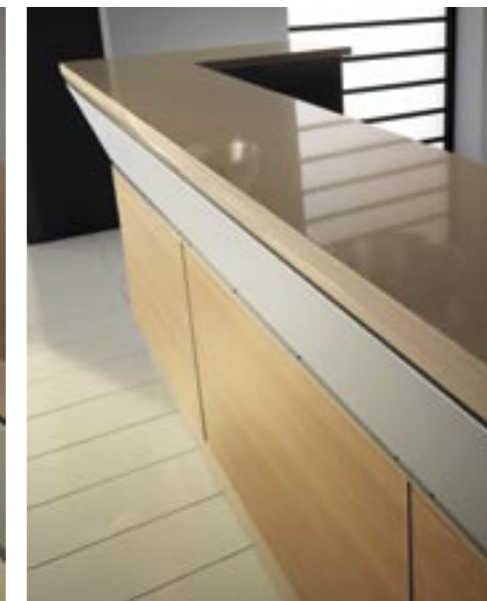
Elégance et professionnalisme
Un design sobre et rigoureux pour laisser la place à la fonctionnalité et aux performances de haut niveau. Elegance interprète le style contemporain sans excès, en réalisant une synthèse formelle équilibrée de beauté, polyvalence d'agencement et utilisation pratique.

Elegance with a professional character
Rigorous, highly streamlined design for functionality and outstanding efficiency. Elegance interprets contemporary style without excesses, in an attractive formal equilibrium offering both versatile furnishing and convenience for the user.

Elegancia de carácter profesional
Diseño riguroso y sumamente sencillo para dar lugar a la funcionalidad y a grandes prestaciones. Elegance interpreta el estilo contemporáneo sin excesos, en un equilibrio formal que consta de belleza, versatilidad de decoración y comodidad en el uso.

Eleganza dal carattere professionale.
Design rigoroso e di estrema pulizia per far spazio a funzionalità e grandi prestazioni. Elegance interpreta lo stile contemporaneo senza eccessi, in un equilibrio formale fatto di bellezza, versatilità d'arredamento e comodità di utilizzo.

Giombetti & Giombetti design





Cores e materiais para um estilo personalizado. Os painéis frontais podem ser escolhidos quer em chapa Skinplate (em cinco variantes de cor), quer lacados nas cores propostas de catálogo ou em cores personalizadas à escolha do cliente. A variante madeira está também disponível nas versões: Carvalho, Cerejeira, Pereira, Bétula e Freixo escuro, para um efeito quente e sempre em sintonia com os gostos individuais.

Des coloris et des matériaux au service d'un style personnalisé. Les panneaux de façade sont disponibles en tôle "skinplate" (cinq variantes chromatiques) ou en laque dans les couleurs du catalogue ou dans n'importe quelle autre teinte choisie par le client. Une variante en bois est également proposée, dans les versions Chêne, Cerisier, Poirier, Bouleau et Frêne foncé, pour créer une ambiance chaleureuse, toujours en harmonie avec les goûts personnels du client.

Colour and materials for style with an individual touch: the front panels are available in: Skinplate (five colour variants), lacquered in the collection colours or to the customer's specification. And there is also the wood look option, in the versions: Oak, Cherry, Pear, Birch and dark Ash, for a warm effect always tailored to your own taste.

Colores y materiales para un estilo personalizado: los paneles frontales pueden elegirse de chapa Skinplate en cinco colores diferentes, lacados en la gama de colores del catálogo, o bien lacados personalizados de cualquier color a elección del cliente. También existe la versión de madera, que puede ser de Roble, Cerezo, Peral, Abedul o Fresno Oscuro, para un resultado cálido y siempre acorde a los propios gustos.

Colori e materiali per uno stile personalizzato: i pannelli frontali si possono scegliere sia in lamiera Skinplate nelle cinque varianti colore, sia in laccato nei colori da catalogo, che in laccato da personalizzare in qualsiasi colore a scelta del cliente. In più è disponibile la variante in legno nelle versioni Rovere, Ciliegio, Pero, Betulla e Frassino scuro, per un risultato caldo e sempre in linea con i propri gusti.



Elegance também é sinónimo de cuidado nos pormenores: **JORDAO COOLING SYSTEMS** propõe, de facto, diversas variedades de tampos à escolha: mármore, granito ou composto de quartzo. Uma selecção preciosa que se conjuga bem com o painel inferior ao tampo em alumínio e com o rodapé proposto em pedra ou alumínio. Ergonomia e conforto para um projecto que valoriza o profissionalismo: os tampos de serviço garantem comodidade e liberdade de movimento, são propostos em aço inox, tal como as mesas e os escaparates de apoio, enquanto o acabamento da parte interna do balcão pode ser em aço inox scotch-bright ou chapa Skinplate. Acessórios para todas as exigências: a parte posterior do balcão pode ser complementada com uma série de elementos opcionais à escolha do cliente - lava-loiça de serviço com ou sem escorredor, porta-garrafas, coluna de cerveja, gaveta para borras de café e gaveta para detritos. O tampo de serviço tem rebordo "anti-pingo" e as gavetas neutras e refrigeradas estão disponíveis com módulos de várias medidas. Além disso, os balcões dispõem de elementos angulares que permitem todas as soluções de configuração. A tecnologia do sistema de refrigeração ventilado garante a temperatura ideal para a óptima conservação dos alimentos. O interior da reserva refrigerada foi especialmente estudado para uma limpeza perfeita.

Elegance est aussi un synonyme de soin du détail. **JORDAO COOLING SYSTEMS** propose plusieurs versions de dessus: en marbre, granit ou composites de quartz. Un choix précieux qui se marie parfaitement avec la partie avant de la desserte en aluminium et avec la plinthe, disponible en pierre ou aluminium. Ergonomie et confort pour un projet qui met en valeur le professionnalisme. Les plans de travail assurent un maximum de fonctionnalité et de liberté de mouvement. Ils sont réalisés en acier inoxydable, tout comme l'arrière-comptoir, tandis que les finitions au-dessous du comptoir sont en acier "scotch-bright" ou tôle "skinplate". Des accessoires pour répondre aux exigences les plus diverses. L'arrière-comptoir peut être complété, au choix du client, par de nombreux éléments : évier de service, avec ou sans égouttoir; mitraille; bière pression; tiroirs à marc; bac à ordures. La desserte est dotée d'un bord "anti-goutte"; les tiroirs de service et réfrigérés sont disponibles dans des modules intérieurs de diverses dimensions. Par ailleurs, les comptoirs disposent d'éléments angulaires pour réaliser toutes les solutions de configuration.

Le système de réfrigération ventilé, très évolué sur le plan technologique, assure une température optimale pour conserver les aliments. Enfin, la forme interne de la réserve réfrigérée facilite les opérations de nettoyage pour parfaire l'hygiène.

In Elegance, attention is paid to every detail: **JORDAO COOLING SYSTEMS** offers a choice of tops including marble, granite or quartz composites. A prestige feature that combines attractively with the counter's aluminium upper fascia and the stone or aluminium skirting board. Ergonomics and convenience for a design scheme that enhances your professional image: the work-tops assure functionality and freedom of movement and are available in stainless steel matching back-bar tables, while the rear bar structure can be finished in scotch-bright steel or Skinplate. Accessories for all requirements: the service area can be completed with customer chosen optionals: sink with or without drain board, bottle holder, beer tap, espresso coffee ground drawers and rubbish hopper. The service top comprises anti-drip edge. The dry/ambient and refrigerated drawers are available in modules of various sizes. The bar counters also have rounded corner elements allowing layouts of all kinds. The high-tech fan assisted refrigeration assures the ideal temperature for optimal food conservation. Storage units internal corners are specially designed for a perfect cleaning.

Elegance atención hasta en el último detalle: efectivamente, **JORDAO COOLING SYSTEMS** propone distintas variantes de encimeras que pueden ser de mármol, granito o compuestos de cuarzo. Una elección refinada que combina muy bien con la parte delantera del mostrador de servicio, de aluminio, y con el rodapié, que puede ser de piedra o de aluminio. Ergonomía y confort en un proyecto que revaloriza la profesionalidad: las encimeras de trabajo garantizan comodidad y libertad de movimiento y pueden ser de acero inoxidable al igual que las mesas detrás de la barra, mientras que los acabados de la parte inferior son de acero scotch-bright o de chapa Skinplate. Accesorios para todas las exigencias: el área detrás de la barra puede equiparse con accesorios opcionales según las necesidades (fregadero de servicio con o sin escurridor, porta-botellas, grifo de cerveza, cajones para los residuos del café y tolva para los desechos). El mostrador de servicio está dotado de borde anti-goteo y los cajones de servicio y refrigerados presentan módulos internos de varios tamaños. Además, las barras cuentan con elementos angulares para cualquier solución de composición. La elevada tecnología del sistema de refrigeración ventilada garantiza una temperatura ideal para la mejor conservación de los alimentos. El interior del compartimento frigorífico ha sido diseñado especialmente para lograr una limpieza perfecta.

Elegance è anche cura di ogni dettaglio: infatti **JORDAO COOLING SYSTEMS** propone diverse varianti di top da scegliere fra marmo, granito o compositi di quarzo. Una scelta preziosa che bene si abbina alla parte anteriore della banconina in alluminio e allo zoccolo, proposto in pietra o in alluminio. Ergonomia e comfort per un progetto che valorizza la professionalità: i piani di lavoro garantiscono comodità e libertà di movimento e sono proposti in acciaio inox come il retro banco, mentre le finiture del sotto banco sono in acciaio scotch-bright o lamiera Skinplate. Accessori per ogni esigenza: il retro banco può essere completato con optional a scelta del cliente- lavello di servizio con o senza sgocciolatoio, portabottiglie, spinatrice per la birra, cassetti battifondi per caffè e tramoglia per il pattume-, la banconina è dotata di bordo "salvagoccia" e i cassetti di servizio e refrigerati sono disponibili con moduli interni in diverse misure. Inoltre i banchi hanno elementi angolari per ogni soluzione di layout. L'alta tecnologia del sistema di refrigerazione ventilato garantisce una temperatura ideale per la migliore conservazione degli alimenti, mentre la forma arrotondata degli interni della cella frigorifera è particolarmente adatta per una perfetta pulizia.

LACADOS

Azul metal 5013 Bleu 5013 Blue 5013 Azul 5013 Blu 5013	Grafite metal 7021 Graphite 7021 Graphite 7021 Grafito 7021 Grafite 7021	Bege 1013 Beige 1013 Beige 1013 Beige 1013 Beige 1013	Cobre 8023 Cuivre 8023 Copper 8023 Cobre 8023 Rame 8023	Verde Claro 6021 Vert D'eau 6021 Light Green 6021 Verde Claro 6021 Verde Chiaro 6021	Vermelho coral ral 3031 Rouge corail ral 3031 Coral red ral 3031 Rojo coral ral 3031 Rosso corallo ral 3031

LAMINADOS

Bétula Bouleau Birch Abédul Betulla	Freixo Frêne Ash Fresno Piuma Frassino	Pereira Poirier Pear Peral Pero	Cerejeira Cerisier Cherry Cerezo Ciliegio	Carvalho claro Chêne blanchi Bleached Oak Roble blanqueado Rovere sbiancato

SKINPLATE

Cinzentos Gris Grey Gris Grigio	Bordeaux Bordeaux Burgundy Bordó Bordeaux	Bege Beige Beige Beige Beige	Verde Vert Green Verde Verde	Azul Bleu ciel Blue Azul Azzurro

JORDAO COOLING SYSTEMS®
Parque Industrial de Guimarães

Apartado 178
4801-910 Guimarães
Portugal

tel.: +351.253 470 700
fax: +351. 253 470 750

e-mail: geral@jordao.com
http://www.jordao.com

JORDAO DISPLAY SYSTEMS®

via Fermo, 27
61100 Pesaro - Italia

tel.: + 39.0721 405 556
fax: + 39.0721 406 231

e-mail: amm@jordaoitalia.191.it
http://www.jordao.com

JORDAO BÉRICA®

C/ Gonzalo Torrente Ballester, 8-Bj
36204 Vigo - Espana

tel.: + 34.986 482 343
fax: + 34.986 424 156

e-mail: jordaoiberica@jordaoiberica.com
http://www.jordao.com

BALCÃO ELEGANCE | COMPTOIR BAR ELEGANCE | ELEGANCE BAR COUNTER | BARRA ELEGANCE | BANCO BAR ELEGANCE

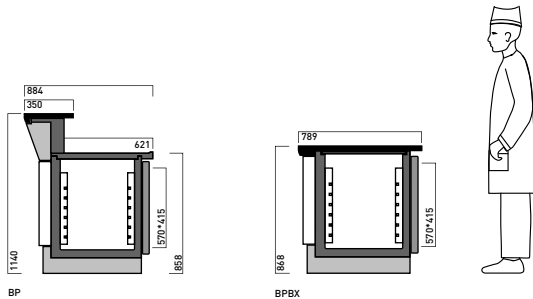
módulos/tipologias | modules/types
modulos/tipos | moduli/tipologie

		51	103	154	206	257	309	412	463
refrigerado réfrigéré refrigerated refrigerado refrigerato	alto haut upper unit alto alto	2p		*	*	*			
	3p				*	*	*		
	4p				*	*	*	*	
	5p				*	*	*	*	*
	6p				*	*	*	*	*
	7p				*	*	*	*	*
	baixo bas lower unit bajo basso	2p		*	*	*	*		
3p			*	*	*	*			
4p			*	*	*	*			
neutro neutre dry neutro neutro	alto haut upper unit alto alto		*	*	*	*	*	*	*
	baixo bas lower unit bajo basso		*	*	*	*	*	*	*
cantos angles corner unit angulos angoli	interior intérieur interior interior interno	quebrado carré square cuadrado squadrato	45°	45°longo	90°	90°longo	90°xtra		
	exterior extérieur exterior exterior esterno	quebrado carré square cuadrado squadrato							

* duas unidades condensadoras
deux groupes compresseurs
two condensing units
dos unidades condensadoras
due gruppi compressori

datos técnicos données techniques technical data dati tecnici dati tecnici	BP NEUTROS								BP REFRIGERADOS						
	51	103	154	206	257	309	412	463	154	206	257	309	412	463	
dimensão sem laterais longueur sans jous length without ends ancho sin laterales lunghezza senza spalla	mm	515	1030	1545	2060	2575	3090	4120	4635	1545	2060	2575	3090	4120	4635
espessura do lateral épaisseur de la joue side panel thickness grosor del lateral spessore di spalla	mm	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
potência eléctrica (máx.) puissance électrique electric output potencia eléctrica potenza elettrica	W									414	414	505	595	736	979
potência frigorífica (1) puissance frigorifique refrigerating power potencia frigorífica potenza frigorifera	W									511	511	709	709	1022	1220
temperatura de funcionamento (2) temp. de fonctionnement working temperature temp. de funcionamiento temp. de esercizio	°C									2-5	2-5	2-5	2-5	2-5	2-5
peso do aparelho poids net net weight peso del equipo peso netto	kg	85* 60**	90* 65**	98* 73**	105* 80**	122* 97**	190* 147**	230* 178**	240* 187**	130* 100**	177* 147**	199* 169**	233* 199**	275* 235**	340* 275**
peso bruto poids brut gross weight peso bruto peso lordo	kg	125* 100**	131* 106**	138* 113**	145* 120**	203* 178**	244* 197**	310* 244**	320* 254**	165* 135**	228* 198**	265* 235**	287* 254**	355* 320**	468* 400**
dimensões embalagem dimensions d'emballage crating dimensions dimensiones del embalaje dimensioni imballaggio	cm	67x105 x129*	118x105 x129*	170x105 x129*	221x105 x129*	273x105 x129*	324x105 x129*	427x105 x129*	479x105 x129*	170x105 x129*	221x105 x129*	273x105 x129*	324x105 x129*	427x105 x129*	479x105 x129*
		67x97 x102**	118x97 x102**	170x97 x102**	221x97 x102**	273x97 x102**	324x97 x102**	427x97 x102**	479x97 x102**	170x97 x102**	221x97 x102**	273x102 x97**	324x105 x129*	427x105 x129*	479x105 x129*

(1) T. evap. = -10°C T. cond = +45°C
(2) Temp. Amb. = 25°C H.R. = 60%
230-50Hz
* BP
** BPBX



As características técnicas e a aparência dos produtos podem ser alteradas sem aviso prévio devido à política de desenvolvimento e melhoria da JORDAO COOLING SYSTEMS®. Em alguns casos, a reprodução fotográfica dos tons e cores pode não ser fiel à realidade. Algumas imagens podem mostrar itens opcionais.

Les Produits pourraient subir des modifications sans préavis, en raisons du fait que la politique de recherche JORDAO COOLING SYSTEMS®, permet d'apporter constamment des améliorations à son produit. Dans certains cas, la reproduction des tons peut ne pas correspondre à la réalité. Quelques images peut montrer des options et des extra.
Due to JORDAO COOLING SYSTEMS® commitment to continuous improvement appearance and specifications are subject to change without prior notice. In some cases, the original tones may vary from those reproduced in the photographs. Pictures may show items, which are optional extras.
Las características técnicas y apariencia de los productos pueden ser alteradas sin previo aviso debido a la política de desarrollo y mejora de JORDAO COOLING SYSTEMS®. En algunos casos, la reproducción fotográfica de los tonos y colores puede no ser fiel a la realidad. Algunas imágenes pueden mostrar extras.
In conseguenza dell'impegno che la JORDAO COOLING SYSTEMS® mette nella ricerca di un continuo perfezionamento, l'aspetto e le caratteristiche dei suoi prodotti possono essere soggetti a cambiamenti senza alcun preavviso. In alcuni casi, la tonalità originale potrebbe variare da quella proposta nelle fotografie. Le fotografie potrebbero presentare articoli di tipo opzionale.

